



九龍會
Kowloon Club

×橋訊0月刊
2010年12月號

2010 – 2011 年度名譽會長:

名譽會長: 汪建先生

名譽會長: 許明元先生

前任會長: 鍾庭輝先生

2009 – 2010 年度委員會:

會長: 陳國泰先生

副會長: 李志偉博士 劉敏茜女士

秘書: 陳文和先生

財政: 嚴紅霞女士

副財政: 張礪業博士

委員: 馬守祥先生

委員: 李盛榮先生

委員: 陳文平先生

委員: 黃杏美女士

Address:

93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central
Community Building, Singapore 319194

Opening Hours: 10:00 – 18:00 (Monday to Friday)

Contact No. : Tel. No.: (65) 6440-9237

Fax No.: (65) 6348-4020

Website: www.kowloonclub.org.sg

Email Address: info@kowloonclub.org.sg

會員如對本會或有關組別有任何意見或建議，歡迎使用
下列任何途徑與本會聯絡。謝謝！本會網頁意見郵箱：

Email Address : info@kowloonclub.org.sg

或致電: (65) 6440-9237 或 傳真: (65) 6348-4020 等，

亦可郵寄至本會會址；致九龍會經理收。

特別通告:

2010 年度“PSLE 小六優異成績學生”獎學金接受申請 及 2010 年度『傑出服務獎』
接受提名 請填妥付頁表格。

***** 最新活動 / 快訊 *****

1. 觀看電視現場轉播: 香港賽馬會盛事「國泰國際賽馬」盃

香港賽馬會每年均舉辦不同的國際賽馬賽事，現場氣氛熱鬧，相信不少會員已經很久沒有觀
看香港馬會賽事，最新國際賽馬是國泰航空公司本月份於香港舉辦「國泰國際賽馬」盃賽。

新加坡博彩公司(Singapore Pools)於金沙灣(Marina Bay Sands)開設新投注中心，現特邀請
本會會員到新金沙灣投注中心觀看即場電視轉播香港舉行的「國泰國際賽馬」賽。歡迎成
年(21歲以上)會員出席，即場欣賞精彩賽馬過程，並設有午餐免費招待，觀賽者亦可現場
投注，考眼光試運氣。(**參加者須另填寫後頁個人資料。)

日期:	2010年12月12日(星期日)
時間:	上午11時45分至下午6時30分
集合地點:	L1 金沙賭場近的士站門外集合。
觀賽地點:	金沙灣 #01-01 新加坡博彩公司 LIVEWIRE 投注中心
費用:	會員 S\$ 5.- 非會員 S\$ 8.- (免費午餐招待)
規條:	只招待 21 歲或以上會員。
歡迎踴躍參加，請於 12 月 8 日前報名。	
登記、查詢或索取位置地圖，請電：6440-9237 或電郵 info@kowloonclub.org.sg 。	

2. 好歌唱不停 – 聖誕聯歡晚會

豪華乳豬宴，再加上卡拉 ok 時段，讓好歌之人大顯身手；節日歡樂氣氛濃厚，菜餚豐富，與你同歡聚熱鬧開心過聖誕節。歡迎各會員朋友們踴躍參加共度佳節。

豪華菜餚：

- 全體燒烤乳豬 1 只
- 金沙炸蝦
- 蜜瓜西米露
- 五福大拼盤
- 白靈菇扒時蔬
- 竹笙蟹肉翅
- 脆皮燒雞
- 港蒸巴丁魚
- 韭黃菇絲焗伊麵

日期：	2010 年 12 月 25 日(星期六)	
時間：	晚上 6 時 至 10 時	卡拉 OK 點唱 6 時 開始。
地點：	萬喜大酒樓, Blk 166 Bukit Merah Town Central, #04-3531, Singapore 150166	
費用：	會員每位 S\$ 45 - 非會員每位 S\$ 50 -	
登記或查詢：	6440-9237 或電郵 info@kowloonclub.org.sg 。	

3. Ice Cream Making Workshop (***) **New Updated Activity Date**

Love ice cream? Learn how to make your own ice cream. Plan to put the new skills to use by holding an ice-cream party at home. Be a happy year end school holiday. Come join us for the Ice Cream Making Workshop, bring along all your children and their friends too.

Date :	January 8, 2011 (Saturday)	Start on : 2:30 pm - 4:30 pm
Venue :	Blk 501, West Coast Drive # 01-250	Free Ice Cream Material Provided
Fee :	Member @ S\$22.- non Member @S\$25-	
Enquiry calls 6440 9237 or Email : info@kowloonclub.org.sg		

4. Introduction to Kayaking (***) **Adult and Child are Welcome**

We will be organising an activity of Introduction to Kayaking to all ages (adult and child). This course will equip participants with the basic skills needed to kayak proficiently. We are calling on all (above 7 years old) who have a passion for the outdoors and are seeking to try our and learn a new sport to register their interest with us. For Enquiry call 6440-9237 / info@kowloonclub.org.sg

本會將舉辦一個獨木舟的活動，成人及小童均歡迎報名參加。參加學員將能熟練地掌握獨木舟的基本需要技能。我們呼籲任何年齡（7 歲以上）熱愛戶外活動及有興趣學習這一門新的運動的朋友們參加。如需查詢，請聯絡 6440-9237 / info@kowloonclub.org.sg

Date :	January 15, 2011 (Saturday)	Time : 8:00 am - 2:00 pm
Venue :	Sarimbun Scout Camp, Located at 70 Jalan Bahtera 719921	Instructor : Licensed Trainee
Fee :	Member @ S\$90.- non Member @S\$110- (per pairs)	Meal : Luched Included
Enquiry calls 6440 9237 or Email : info@kowloonclub.org.sg		

5. 新山春節購物美食團 (野味/中餐美食)

你有打算前往新山購物嗎？新一年又快到了，每逢過年或多或少都會添置新物品及豐富食物；前往新山購物，物品較集中，可以一次過選購多種物品且物價亦較低，春節購物將安排前往兩個大型商場，各參加者可盡情購買，免除車勞動，直接旅遊巴士從新加坡出發到新山再返回新加坡，衝刺後前往享用晚餐，令你盡興而回。

舉行日期：2011年1月16日（星期日）

集合時地：上午8時15分在裕廊東(Jurong East)地鐵站(EW24/NS1),大堂處集合。

解散時地：約於晚上8時30分返回裕廊東(Jurong East)解散。

* (參加者須另填寫後頁個人資料。)

參加費用：	會員及其家屬	非會員
成人(十二歲以上)參加者	每人\$ 75	每人\$ 80
小童(十二歲以下)參加者	每人\$ 65	每人\$ 70
* 參加費用只包括冷氣旅遊巴士費，導遊費、(野味/中餐)晚餐；不包括保險及其他費用。 又參加者無需另付小賬。報名查詢：請致電 6440 92387。		

6. 麻雀王大賽 (Mahjong Game)

打麻雀從古至今都是十分流行玩兒，打麻雀其實是棋藝的一種，有將法，有謀略，能訓練記憶力，友儕間打麻雀過程中閒談分享生活碎事，能增添友誼，這樣的一種好的活動，必須以正確的觀念來推廣和延續。本會舉辦麻雀王大賽，純以互相交流切磋為原則，歡迎各會員踴躍參與。

比賽規則設定為限時賽事，於限定時間內勝出最多者晉升至出線賽，爭取冠軍大獎。

日期：	2011年1月23日(星期日)	時間：下午2時 - 6時
地點：	大巴窰中民眾俱樂部活動室	比賽勝出者將獲紀念品盃作獎勵。
費用：	會員每位 S\$ 10 -	
名額有限，報名從速，查詢請致電 6440 9237。		

7. 〈獅城慶新春晚宴 2011〉春節聯歡晚宴

九龍會 2011 年度的春節聯歡晚宴〈獅城慶新春 2011〉，定於 2011 年 2 月 26 日(星期六)假座 Hotel Grand Central 悅滿樓 [Cheer Garden Restaurant] 舉行。

悅滿樓酒家座落於 Cavenagh Road，大中酒店(Hotel Grand Central) 2 樓；地點位於最繁華的烏節路(Orchard Road)旁，交通便利，鄰近地鐵站，除酒店停車場外，附近亦有多個停車場，車位充足，晚宴禮堂寬敞，典雅華麗。我們除了為會員準備了豐富美味佳餚外，更有名貴獎品的幸運大抽獎，及各式精彩歌舞表演與遊戲節目等等，讓會員嘉賓們欣賞及參與，共享歡樂時刻，闔家團圓，歡慶新歲迎新春。

日期：2011年2月26日，星期六（辛卯年正月廿四日）

時間：晚上7時入席

地點：Cheer Garden Restaurant 悅滿樓

In Hotel Grand Central

22 Cavenagh Road, #02-01 Singapore 229617

費用：	會員 S\$ 45 非會員 S\$ 50 (大小同價)
歡度春節迎新歲，請踴躍報名參加，查詢請致電 6440 9237。	

8. 漆球遊戲 (PaintBall Game)

漆球(PaintBall Game)是一種遊戲和運動，是十分能夠緩解壓力的運動。團隊或個人球員互相競爭，從一個特殊的彩彈槍(漆球顆粒含不同顏色的油漆)發射的彩漆球標誌，擊中對方已消除競逐對手，遊戲在有趣及互動的氣氛中進行。隨著比賽的進行中建立團隊精神和友誼，球員在有趣互動的遊戲中應用戰略規劃，將生活的緊張和壓力在比賽的幻想世界中全部遺忘。

特安排初級組予不喜參加競逐對賽者試玩，嘗試這有趣的漆球遊戲。中級及高級組分別為漆球數目與競賽任務不同，競賽遊戲進行時間約 1.5~2 小時完成。歡迎會員朋友家人們組隊踴躍報名參加，唯參加者年齡必須 14 歲*或以上方可參加。(參加者須另填寫後頁個人資料。)

日期：	2011 年 3 月 19 日(星期六)	時間：中午 2 時至 5 時
集合：	Khatib MRT Exit Walk along Yishun Road	
地點：	Bottle Tree Park, 81 Lorong Chencharu (Yishun), S769198	
費用：	The Shooting Gallery 初學組(30 發漆球)：會員每位 S\$15 非會員每位 S\$ 18	
	The Godfather 中級組 (100 發漆球)：會員每位 S\$ 45 非會員每位 S\$ 50	
	Rambo 高級組 (250 發漆球)：會員每位 S\$ 60 非會員每位 S\$ 65	
	費用包括：講解員，彩彈槍、漆球、安全裝備面罩及護身。 場地備有淋浴設施可供有需要者使用。	
* 可額外購買漆球：100 發漆球 S\$25 + GST (當日付)		
* (14~17 歲)者必須簽署父/母同意書方可參加。		
* 初學組不限人數，可單獨參加。		
* 除初學組外，每組為 6 人，可自行組隊或個別登記湊合隊員參與。		
* 報名截止日期：2011 年 3 月 11 日		
* 查詢請致電：6440-9237 或郵 info@kowloonclub.org.sg 。		

9. 九龍會足球隊於第四屆 'MASTERS 9' 慈善九人足球賽勇奪冠軍

由新加坡足球總會 (FAS) 於 'JALAN BESAR' 體育場舉辦之第四屆 'MASTERS 9' 慈善九人足球賽剛於十一月二十一日完滿結束。大會為聯合關懷協會共籌得 SGD13,000.00 善款。

經過兩天共六場苦戰，九龍會足球隊最終於決賽以 0 比 0 逼和主要由新加坡飛行及領航員組成之 'BLUE SKIES' 隊，並憑點球以 4 比 3 勝出，勇奪銀碟賽冠軍。

本會跟其他著名參賽球隊相比，雖並未邀得一些前國腳相助、全以本會球隊球員出賽。憑著香港人一貫打不死精神、永不言敗之鬥志勇奪冠軍。謹此與各位會員分享這份喜悅！



10. 2010 年度“PSLE 小六優異成績學生”獎學金接受申請

九龍會獎學金計劃主旨為鼓勵九龍會會員子女，勤於學習、修養品德、熱心公益、強健體魄，成為全面發展的人材。藉著小小的嘉許，鼓勵他們努力向上，從而認定他們的努力成果得以回報而獲得獎勵及鼓舞，繼續向上。

2010 年度的“PSLE 小六優異成績學生”獎學金將從 2010 年 12 月 15 日起開始接受申請。請填妥本期附帶之申請表格，連同照片及 PSLE 成績單副本(總成績不少 240 分)，另 2010 年度原讀學校成績表副本及有關其他文件副本，並連同申請人及學生家長或監護人**已簽妥之申請表格**，必須於 2011 年 1 月 25 日前以郵寄，電郵或親臨方式遞交本會收。得獎學生將受邀在 2011 年的 [獅城慶新春晚宴]中接受頒獎。

2010 年度『PSLE 小六優異成績學生』申請須知：

1. 九龍會有效會籍(會籍必須是早於 2010 年 1 月 1 日入會方可參加申請)。
2. 申請表格及其他詳情請參閱後頁附表。

11. 2010 年度『傑出服務獎』接受提名

九龍會『傑出服務獎』的設立目的是向歷年來對九龍會作出貢獻的熱心會員致意，以表達九龍會對他(她)們的感謝及表揚他們熱心的奉獻精神。評審團將以服務會員的積極性、恒久性及特別貢獻作為評審準則。2010 年度的『傑出服務獎』，將從 2010 年 12 月 15 日起開始接受提名，請填妥本期附帶之提名表格，並將已簽妥之正本提名表格以郵寄或親臨方式遞交本會收。

提名截止日期為 2011 年 1 月 25 日。得獎者將受邀在 2011 年的<獅城慶新春晚宴>中接受頒獎。

2010 年度『傑出服務獎』提名須知：

1. 凡九龍會有效會籍會員或家屬會員；
2. 請各提名人注意—提名前**務必知會被提名人**，並徵得其同意，方可提名；
3. 評審團的甄選乃最後決定，不得異議。

12. 新活動預告篇：

以下活動將於日內公佈舉辦日期，請密切注意下期會訊、九龍會網頁或電郵。

東海岸公園漫步及踏單車享受清新悠閒早上

活動日期 12/3 (星期六)學校假期間舉辦，詳情將於日後公佈，敬請留意，有意參加者可預先報名參加。

森林探險(Forest Adventure)

舉辦日期定於 4 月份並將刊登於會訊，敬請留意，有意參加者可預先報名參加。

小時候，我們都愛冒險，熱愛大自然，希望像泰山一樣在森林探險，拉著籐蔓在樹林中飛馳，無需要到偏遠的地區，在新加坡市區內這些夢想都可以實現啊！

森林探險運動，是在高空中建立起來的樹木，包括通過梯子，橋樑，鞦韆，網，不規則四邊形和巨型安全吊線，跨越不同的挑戰到達目的地。參加者可以在空中擺動觀看整個活動環境。十分有趣，活動需時 2 小時完成全部過程。適合全家大小一同參加。同時備有不同活動小組以適應各年齡人仕。6~18 歲以下青年必須由參加成人陪同。

13. 興趣小組定期活動

有關各興趣小組定期活動詳情,歡迎參與,查詢請電本會 6440-9237。

組別	項目	活動時間	活動地點	費用/備註
婦女組	元極交流	逢星期一至六上午(7:00~09:00am)	東海岸 (聯絡: Ms Connie)	免費
體育組	足球	逢星期日上午(07:45 ~ 11:00 am)	練習場地 (聯絡: Mr. Randy Chan)	非隊員每場 \$8-
體育組	乒乓球	逢星期日上午(09:00 ~ 12:00 pm)	NUS (聯絡: Mr. Thomas Lo)	固定:每季\$30.-其他:每次\$ 3.-
體育組	網球	逢星期日上午(08:00 ~ 11:00 am)	NUS (聯絡: Mr. Patrick Yu)	固定:每月\$18.-其他:每次\$ 5.-
婦女組	午間茶聚	逢星期四中午(12:30pm 開始)	各大酒樓或餐廳(聯絡: Ms Connie)	出席者平均分擔
體育組	龍舟隊	逢星期六下午(4:00 ~ 6:00 pm)	Kallang River (聯絡: Mr. Areta Chan)	首兩個月免費試玩
文化教育組	Toastmasters Monthly Meeting, Add: Toa Payoh Central, Conference Room In odd months 4 th Tuesday (Time:7:00 ~ 10:00 pm) Contact: In even months 4 th Saturday (Time:2:00 ~ 5:00 pm) Mr. David Leung			Free Entrance

14. 替會員提供各種電腦維修服務及組裝新電腦 (優惠會員價 S\$499)

誠意向會員呼籲募捐,徵求性能良好之電腦及硬件,希望會員能慷慨捐贈本會。

因應會員常因電腦故障而難於找到適當之維修人員,本會為會員提供服務,每次修理費用約為 \$50 起(不包括硬件更換)。

組裝全新電腦祇需 - S\$499 起, Intel® Core 2 Duo Processor, 2 GB DDR-2 Ram, 320 GB Hard Drive, DVD +/-RW, 並代安裝各種免費軟件,等等..... 其他詳情或查詢,請致電 6440-9237 查詢。

15. 辦理平安紙代書服務

許多人都有計劃性地積累財富,為所愛的人提供生活保險金或其他形式的儲蓄,但如果有立下平安紙(遺囑),在我們過世以後,我們所愛的人將可以順利分配到我們的遺產。平安紙(遺囑)為保護我們所愛的人的利益關係扮演非常重要的角色。

為方便會員能以本身的語言清楚地表達立平安紙(遺囑)的內容和意願,本會前會長及現任律師:鍾庭輝先生,和現任副會長及律師:劉敏茵女士,將於本月起替會員辦理平安紙代書。會員辦理平安紙代書之費用為:個人\$280起,兩人\$500起。扣除基本文書成本後,所有收入將全數捐助本會。查詢或預約面談時間,請致電本會 64409237。

16. 九龍會工商小組徵召會員

九龍會工商小組成立目的乃提供經商的小組成員或對商務、貿易有興趣的朋友們交流經商心得並研討商機。本會 2009-2011 年度委員會選出後,工商小組由活躍於工商界、有廣泛人際關係的陳文平先生任小組負責人。

本會工商小組現徵召會員。歡迎有興趣參加者,以個人身份或企業代表名義參加。九龍會將在其網頁刊登組員所屬公司名稱以及商標。

工商小組會費每年 S\$100.-, 請致電本會索取參加表格並連同劃線支票(收款人:Kowloon Club) 郵寄至本會: Kowloon Club, 93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central Community Building, Singapore 319194. (索取表格或查詢詳情,請致電本會 6440 9237)。

17. 代售各種特價優惠產品

本會代售各種不同產品,全部特別優惠會員。歡迎到會參觀或選購,

各種產品之銷售,項目詳情見表:查詢詳情,可致電 6440-9237。*最新產品

電話卡 (Call Back / International / Roaming) 面值 S\$10.- 致電香港 500+ / 中國 460+ / 台灣 300+ / 雅加達 200+ 分鐘	每張	S\$ 8.5
印度染髮粉 (栗色、啡色、黑色) 請先來電訂購	每盒	S\$ 4.5
四季牌鹽焗雞粉	每包	S\$ 1.-
中文手寫板 (Window Vista / Window 7 適用) ** 新貨	每個	S\$ 25.-
白色影印紙 A4 / 70gm (500 張)	每包	S\$ 3.8

18. 11 月份國泰 (CX) 往返香港，調整最新票價由 S\$568 起 (連機場稅)

目的地	行程	訂票日期	出發日期	最少停留	最長停留	訂票等級	成人票價	小童票價	飛行里數	改期費用
新加坡 / 香港 / 新加坡	來回程	01/11/10 至 30/04/11	Now ~ 30/11/11	2 天	1 個月	S	\$ 568	\$ 456	沒有	\$100
			Now ~ 30/11/11	不限	12 個月	V	\$ 608	\$ 488	有	不用
			Now ~ 30/11/11	不限	12 個月	L	\$ 648	\$ 520	有	不用
			Now ~ 30/11/11	不限	12 個月	M	\$ 688	\$ 552	有	不用
			Now ~ 30/11/11	不限	12 個月	K	\$ 858	\$ 688	有	不用
			Now ~ 30/11/11	不限	12 個月	H	\$1108	\$ 888	有	不用
			Now ~ 30/11/11	不限	12 個月	B	\$1308	\$ 1048	有	不用
新 / 港	單程		Now ~ 30/11/11	不適用	不適用	K	\$ 584	\$ 480	有	不用

國泰機票優惠票價特別附帶條款:

- 機票簽註: 機票不能轉讓、不能更改航線、祇限乘搭國泰航空。
- 稅務/附加費用: 上表所列費用已包括所有稅務*。
- 訂票及出票: 機位確定後, 需於 3 個工作天內出票。
全部採用電子機票系統。不接納沒有預定機位的機票。
- 更改日期: 更改行程 (包括出發及回程) 無需另繳任何費用 (S Class 不適用)。
更改行程必須不少於 24 小時前並與本會 6440-9237 聯絡 (星期六、日及假日除外)。
- 中途停留: 可中途停留曼谷 (祇限一程), 需另加繳 S\$100 (單程 K Class 不適用)。
- 放棄預定機位: 於機票有效期內放棄預定機位 (no show), 航班起飛前沒有更改行程, 需繳付 **S\$150** 放棄預定機位 (no show) 費用。
- 退票: 已出發之機票不接受退票 (No refund on partially used ticket)。
完整並未使用之機票而退票者需繳付 S\$75 退票費及 S\$25 行政費 (S Class 不適)。
- 飛行里數: 可累積飛行里數 (S Class 不適用)。
- S Class 訂票事項: 出票後更改日期需繳付 **S\$100** 費用, 所有機票從新加坡出發後, 不接受任何更改日期。退票: 出票後於任何情況下不接受退票。飛行里數: 不可累積飛行里數。

*機票價錢 / 稅務/航班時間及條款等, 均以航空公司最新公佈為準, 恕不另行通知。

訂票請早: 訂票/查詢, 請致電九龍會 6440-9237, Fax: 6348-4020, Email: info@kowlonclub.org.sg

19. 國泰新加坡/香港之航班資料 (供參考用)

SIN-HKG (Remarks: Flight Schedules are subject to any changes without notice)

Flight No.	Departure Time	Arrival Time	Schedule
CX 710	0805	1155	Daily
CX 736	1015	1405	Daily
CX 714	1125	1510	Daily
CX 734	1625	2010	Daily
CX 716	1830	2210	Daily
CX 636	2030	0020 +1	Daily

HKG- SIN

Flight No.	Departure Time	Arrival Time	Schedule
CX 717	0910	1250	Daily
CX 739	1135	1525	Daily
CX 735	1420	1810	Daily
CX 635	1520	1910	Daily
CX 711	1600	1950	Daily
CX 715	1955	2340	Daily

九龍會 - 活動報名表格

請將會員及家屬資料清楚填妥在報名表格中，並在適當方格內填上參加人數，以獨立即期支票支付參加每項活動的費用。每項活動的正式收據及有關活動的詳情，將於該項活動舉辦前的一星期內通知會員。支票請劃線及收款人寫 **Kowloon Club** 或直接以 ATM 或 Internet 轉賬付款至本會銀行戶口 **DBS Current Account: 001-039936-5**，付款收據及連同表格傳真或電郵至本會。多謝合作！如有疑問，歡迎隨時致電向本會職員查詢。

會員編號：_____ 有效期至：_____ 會員姓名：_____

地址：_____

Email: _____ 手机：_____

活動項目名稱	日期	參加人數	(每位)費用 S\$	金額 S\$
觀看電視現場轉播： 香港賽馬會盛事 「國泰國際賽馬」盃	12/12	位會員	S\$ 5.-	
		位非會員	S\$ 8.-	
好歌唱不停－聖誕聯歡 晚會	25/12	位會員	S\$ 45.-	
		位非會員	S\$ 50.-	
Ice Cream Making Workshop	08/01	位會員	S\$ 22.-	
		位非會員	S\$ 25.-	
Introduction to Kayaking	15/01	位會員 (per pairs)	S\$ 90.-	
		位非會員(per pairs)	S\$ 110.-	
新山春節購物美食團 (野味/中餐)	16/01	位會員 (成人)	S\$ 75.-	
		位會員 (小童)	S\$ 65.-	
		位非會員 (成人)	S\$ 80.-	
		位非會員 (小童)	S\$ 70.-	
麻雀王大賽 (Mahjong Game)	23/01	位會員	S\$ 10.-	
獅城慶新春晚宴 2011	26/02	位會員	S\$ 45.-	
		位非會員	S\$ 50.-	
漆球遊戲 (Paint Ball Game)	19/03	位會員 (初級組)	S\$ 15.-	
		位非會員(初級組)	S\$ 18.-	
		位會員 (中級組)	S\$ 45.-	
		位非會員(中級組)	S\$ 50.-	
		位會員 (高級組)	S\$ 60.-	
		位非會員(高級組)	S\$ 65.-	
付款資料	付款銀行：		支票號碼：	金額: S\$

** 活動報名須知 **

- 報名次序 — 歡迎參加本會誠意為您安排的各項活動，由於個別活動的名額有限，報名將以先到先得處理。請及早報名，與您的家人齊來，分享各式各類活動的樂趣。
- 保險及責任 — 由於各人的需求不同，本會將不會為各項活動的參加者購買任何保險，參加者可應本身的需要自行投保。如旅途中有任何交通延誤、行李遺失、意外傷亡或財物損失等，九龍會概不負責，參加者必須同意此點，始可報名。

九龍會 - 活動報名表格(乙項)

報名資料表格若不敷應用者，請另附頁紙。

2010/12/12 (Sunday) 觀看電視現場轉播: 香港賽馬會盛事「國泰國際賽馬」盃

Full Name as per NRIC	NRIC.	Date of Birth

2011/01/16 (Sunday) 新山春節購物美食團 (野味/中餐美食)

Full Name as per Passport	Date of Birth	Nationality	Passport No.	Expiry Date

2011/03/19 (Saturday) 漆球遊戲 (PaintBall Game)

Full Name as per NRIC	NRIC.	Date of Birth

招登廣告啟事

分欄廣告 / 附夾廣告 / 宣傳單張 / 展示產品廣告。
商號如有任何垂詢，請致電**(65) 6440-9237**，傳真**(65) 6348-4020**
或電郵 info@kowloonclub.org.sg 九龍會廣告部。



Singapore Primary School Leaving Examination (PSLE) Outstanding Student Award 2010

2010 年度新加坡『小學離校試優異成績學生』獎學金

- 宗旨：鼓勵九龍會會員子女，勤於學習，修養品德，熱心公益，健強體格，成為全面發展的人材。
- 申請資格：應屆小六學生；必須為九龍會有效會籍會員的子女，同時會籍必須於 2010 年 1 月 1 日前已成為九龍會會員。
- 申請辦法：“PSLE 小六優異成績學生”獎學金將從 2010 年 12 月 15 日起開始接受申請。請填妥本期附帶之申請表格，連同照片及 PSLE 成績單副本（總成績不少 240 分），另 2010 年度原讀學校成績表副本及有關其他文件副本，及已簽名作實之正本申請表格，必須於 **2011 年 1 月 25 日前**以電郵、郵寄或親臨方式遞交本會收。
- 評選標準：評審委員會將以學生在 2010 年度小六公開離校試(PSLE)的成績最優秀作為評選，再以學生的成績、品德、課外活動表現及家庭狀況作參考，選出最優秀的三名得獎者。
- 評選結果：成績經評審委員會評審後，得獎學生將另函通知並將受邀在 2011 年度的『獅城慶新春晚宴』中接受頒獎。
- 備註：
- (1) 所有九龍會有效會籍會員的子女均可申請，包括現屆委員、在職員工的子女。
 - (2) 所有得獎學生於領獎前兩星期，必須提供仍在新加坡升學的證明，例如學生證等文件。
 - (3) 所有得獎學生必須親身出席獎學金的頒獎儀式領取獎學金，否則將喪失得獎的資格。如遇特別情況不能出席者，須有充份理由及在頒獎典禮前兩星期，以書面向獎學金委員會解釋，以便委員會作個別情況考慮。
 - (4) 申請學生如已獲其他機構的獎學金或助學金，仍可申請。
 - (5) 最終甄選結果將以九龍會委員會為擁有決議的全部權利，不得異議。



九龍會
Kowloon Club

93 Toa Payoh Central, #05-02,
Toa Payoh Central Community Building,
Singapore 319194
Tel: 6440 9237 Fax: 6348 4020
Email: info@kowloonclub.org.sg
Website: <http://www.kowloonclub.org.sg>

**Singapore Primary School Leaving Examination (PSLE)
Outstanding Student Award 2010
& Application Form &**

~~~~~

**A. Principle Kowloon Club Member**

|              |              |                |
|--------------|--------------|----------------|
| Name:        | English:     | Chinese:       |
| M'ship #     | Expiry Date: | Gender: NRIC # |
| Address:     |              |                |
| Contact Tel: | (H/P) (Home) | Email:         |

**B. Outstanding Student Award Applicant (Student)**

|                |          |
|----------------|----------|
| Name:          | English: |
| Name:          | Chinese: |
| Date of Birth: | Gender:  |
| NRIC #:        |          |
| School Name:   |          |
| Hobby:         |          |
| Email:         |          |

|                           |
|---------------------------|
| Passport<br>Size<br>Photo |
|---------------------------|

**C. PSLE Result – Year 2010**

| Subject          | Grade |
|------------------|-------|
| English Language |       |
| Chinese          |       |
| Mathematics      |       |
| Science          |       |
| Higher Chinese   |       |
| Others           |       |

**Total Marks in PSLE Final Examination** \_\_\_\_\_



**D. Have you received any other educational scholarship / bursary award ?**

1 Yes                      1 No.

If Yes , State the name of award and amount : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**E. Self-Development / Recognition**

Please fill up the following table to tell us if you are taking part in any ECA such as Music , Arts , Sports , Community Work. For example :

- Activity or Competition : Dram Society / Swimming Contest / Calligraphy Studying / Piano Studying , etc.
- Level : Individual / School / Inter-School / National / International ... etc.
- Position : Member / Captain / President ... etc .
- Award : Champion / 1<sup>st</sup> Runner Up / Grade 8 / Black-belt ... etc.

| Activity or Competition | Level | Position | Award<br>(if applicable ) |
|-------------------------|-------|----------|---------------------------|
|                         |       |          |                           |
|                         |       |          |                           |
|                         |       |          |                           |
|                         |       |          |                           |
|                         |       |          |                           |

Any position in class or school :

1 Monitor      1 Prefect      1 Head Prefect      1 Others \_\_\_\_\_

Are you helping out in any community work regularly ?

(e.g. Volunteer work at Community Centre / Charity Organization / Hospital ... etc.)

Please state :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**F. Declaration**

We declare to the best of our knowledge that the above particulars are correct.

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant

\_\_\_\_\_  
Signature of Parent/Guardian



## 2010 年度傑出服務獎

### • 提名表格 œ

本人 \_\_\_\_\_ 會員編號: # \_\_\_\_\_ 欲提名下述九龍會會員為候選人，參選 2010 年度的『傑出服務獎』。

| <u>候選人資料</u>              |             |              |
|---------------------------|-------------|--------------|
| 姓名: _____                 | (英文)        | (中文)         |
| 會員編號: _____               | 有效期至: _____ | 身份證編號: _____ |
| 地址: _____                 |             |              |
| 聯絡電話: _____               | (手提)        | (住所) (電郵)    |
| <u>候選人服務事項 / 貢獻紀錄</u>     |             |              |
| 服務事項 / 貢獻                 | 服務年份 / 日期   | 活動組別         |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
|                           |             |              |
| 備註：提名人及被提名者均需為有效會籍之九龍會會員。 |             |              |
| <u>提名人資料</u>              |             |              |
| 姓名: _____                 | (英文)        | (中文)         |
| 會員編號: _____               | 有效期至: _____ | 身份證編號: _____ |
| 地址: _____                 |             |              |
| 聯絡電話: _____               | (手提)        | (住所) (電郵)    |

提名人聲明：本人已徵詢得候選人同意接受提名，並證明上述填報的資料屬實，同時明白評審團的甄選乃最後之決定。

\_\_\_\_\_  
提名人簽署

\_\_\_\_\_  
日期